

**RUBĀ'ĪYĀT OF OMAR
KHAYYĀM: A NEW METRICAL
VERSION
RENDERED INTO ENGLISH FROM
VARIOUS PERSIAN SOURCES**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649362448

Rubá'iyát of Omar Khayyám: A New Metrical Version Rendered Into English from Various Persian Sources by George Roe & Omar Khayyam

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

GEORGE ROE & OMAR KHAYYAM

**RUBĀ'ĪYĀT OF OMAR
KHAYYĀM: A NEW METRICAL
VERSION
RENDERED INTO ENGLISH FROM
VARIOUS PERSIAN SOURCES**

RUBÁ'İYAT
OF
OMAR KHAYYĀM

A NEW METRICAL VERSION RENDERED
INTO ENGLISH FROM VARIOUS
PERSIAN SOURCES

BY
GEORGE ROE

WITH AN INTRODUCTION AND MANY NOTES AND
REFERENCES, AND AN ORIGINAL
"ODE TO OMAR"

FRONTISPIECE BY
ADELAIDE HANSCOM LEESON



NEW YORK
DODGE PUBLISHING COMPANY
53-55 FIFTH AVENUE

PK
6516
PK 23
1910

Copyright
A. C. McClure & Co.
1906

Copyright
DODGE PUBLISHING COMPANY
1910

Forward in the Lib.
12-10-1926

To
MY FELLOW MEMBERS
OF
THE OMAR KHAYYÁM CLUB OF AMERICA

AND ESPECIALLY TO

MR. NATHAN HASKELL DOLE

MR. CHARLES D. BURRAGE

AND

MR. EBEN F. THOMPSON

THIS VOLUME IS DEDICATED AS A TOKEN OF GRATITUDE
FOR THE KINDNESS AND ENCOURAGEMENT
I HAVE RECEIVED AT THEIR HANDS

زین العابدین چشم

گر گوهر طاعتت نسفتم هرگز
گرد گنه از چهره زفتم هرگز
نوسید نیم ز بارگاه کرمت
زیر آنکه یکی را دو نکفتم هرگز

Thine thy Service Pearls I ne'er shall thread,
Nor cleanse the dust my countless Sins have spread,
By this one Grace I hope for Mercy still, —
Ne'er called I Thee, the One great Fountain-head.

CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION	7
AN ODE TO OMAR	21
RUBÁ'ÍYÁT OF OMAR KHAYYÁM	29